

verstild

piano

eva-maria houben

© edition wandelweiser **2006**
catalogue number ew16.073

verstild
ein stück für klavier
a piece for piano

eva-maria houben
2006

franz schubert abgehört.
listening to franz schubert.

I

äußerst zart. sehr leise.

ohne pedal spielen; die tasten halten.

die töne einer zeile wie eine ferne melodie spielen.

„legato tenuto“:

den nächsten ton frühestens spielen, wenn der vorhergehende fast verklungen ist.

nach jeder zeile bleibt es eine weile still.

zeile für zeile spielen – irgendwo anfangen, irgendwo aufhören.

vorzeichen gelten immer nur für eine zeile.

II

viertel = 30 MM.

die dynamik des klanges so wählen, dass es ungewiss bleibt, ob er am ende der vorgegebenen dauer verklungen ist oder nicht.

das rechte pedal bleibt niedergedrückt.

III

jeden klang fest und bestimmt anschlagen.
dabei immer eher leise bleiben.

ohne pedal spielen, die tasten halten.

jeden klang verklingen lassen.
ihm dann noch still ein wenig nachhören.

irgendwo anfangen, irgendwo aufhören.

vorzeichen gelten für einen klang.

I

extremely tender. very soft.

play without right pedal. hold down the keys throughout.

play the sounds of a line like a distant melody.

„legato tenuto“:

play the next sound at the earliest when the last one has nearly vanished.

after each line remain silent for a while.

play line after line – begin anywhere, conclude anywhere.

accidentals apply once for one line.

II

quarter note = 30 MM.

choose the intensity of the sound in a way that the full decay of the sound at the end of the given duration remains uncertain.

press and hold down the right pedal throughout.

III

each sound appears firmly, with decision—at the same time
silently and with some restrain.

play without right pedal, hold down the keys.

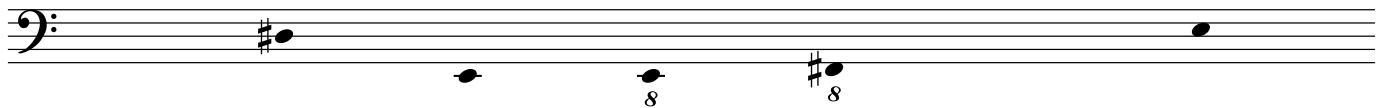
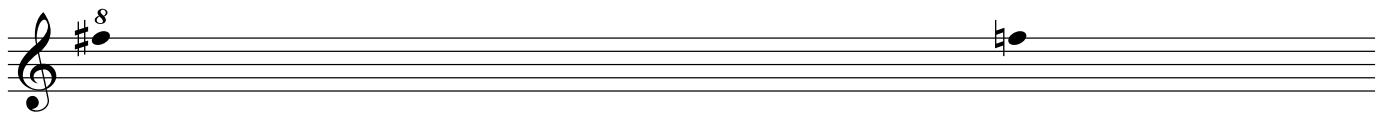
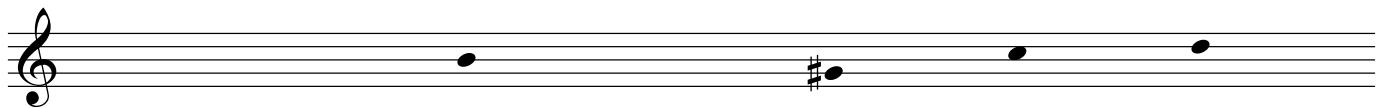
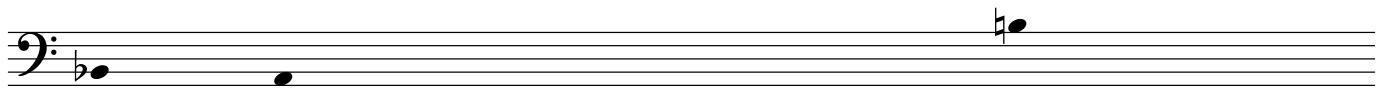
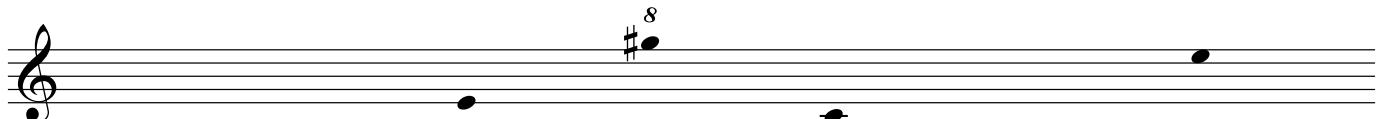
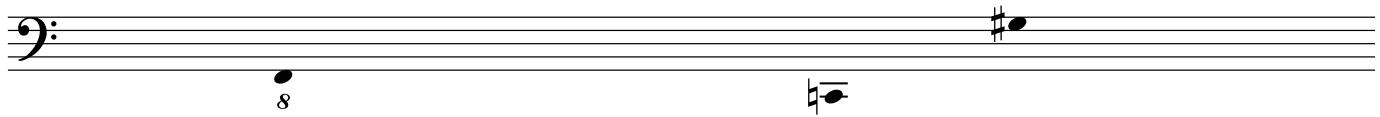
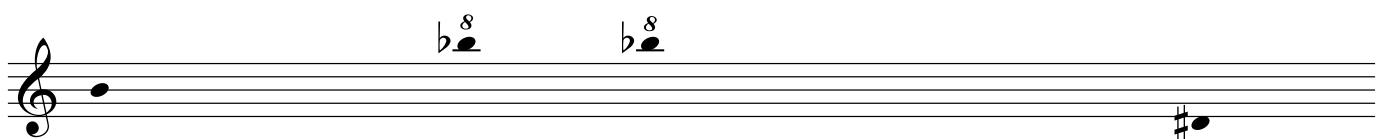
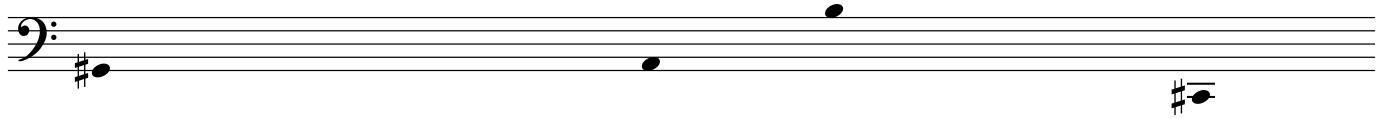
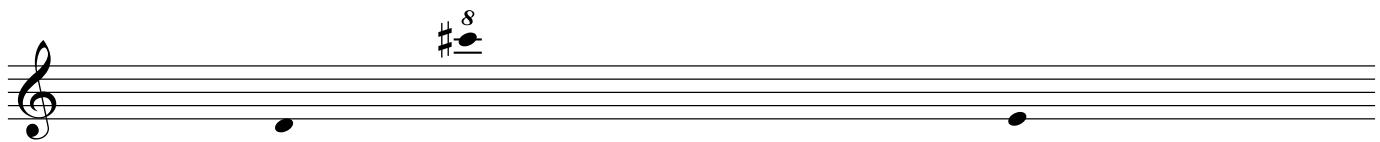
each sound dies away.

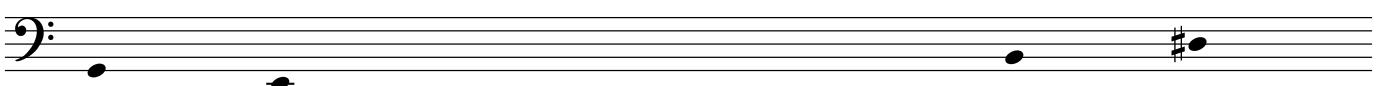
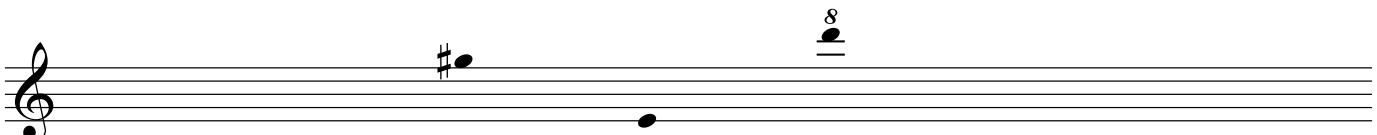
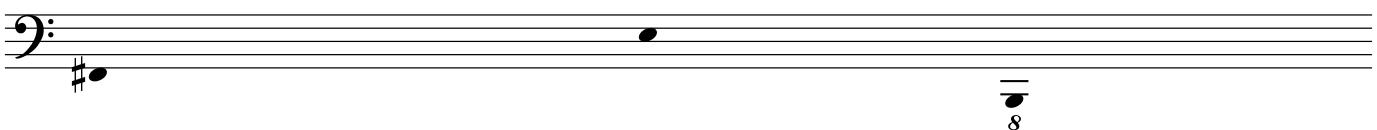
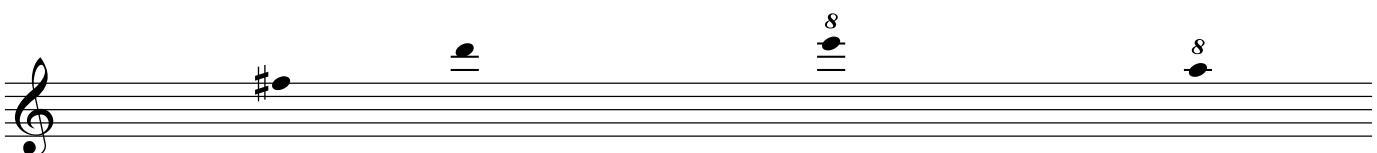
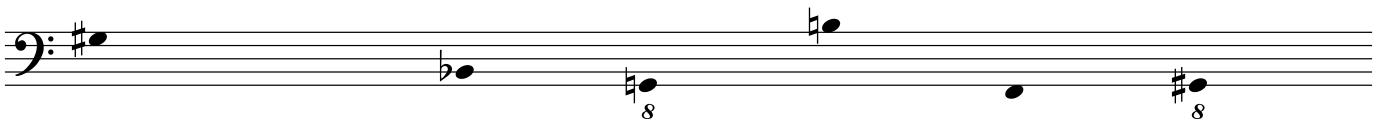
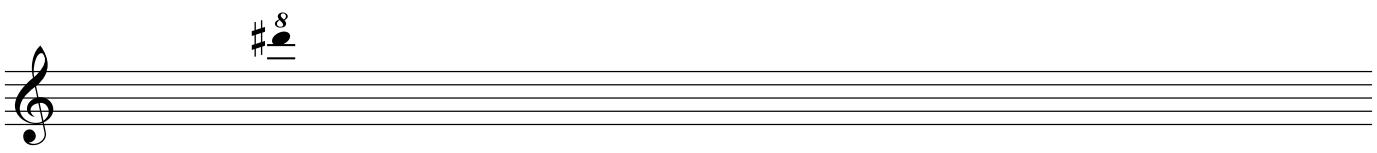
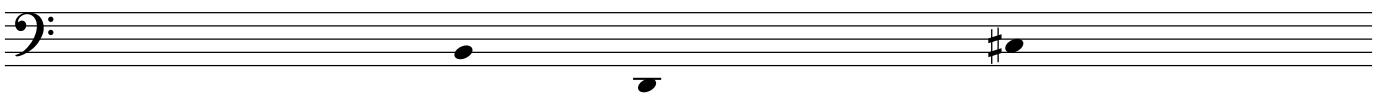
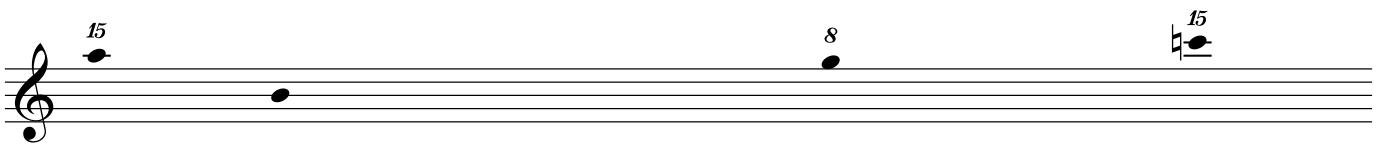
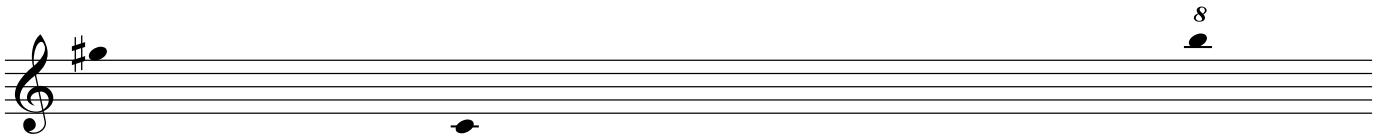
listen to the fading sound in silence.

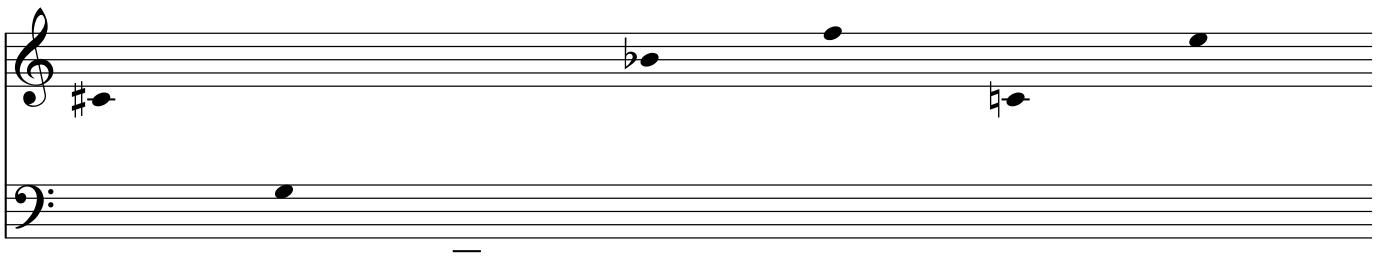
begin anytime, conclude anytime.

accidentals apply only once before the relevant note.

I





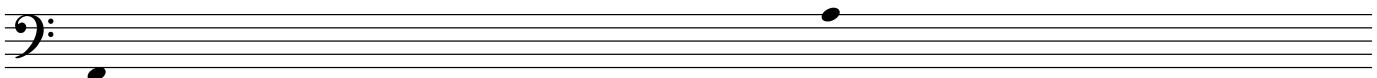
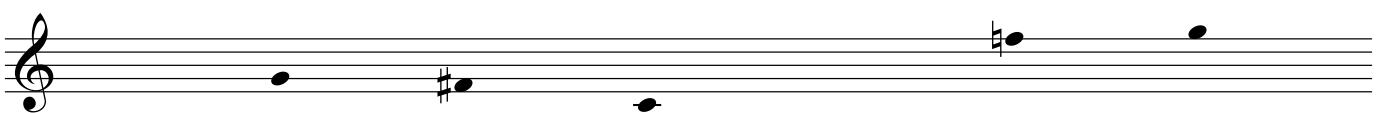
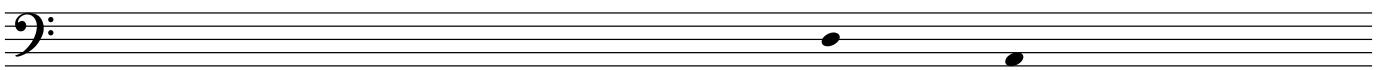
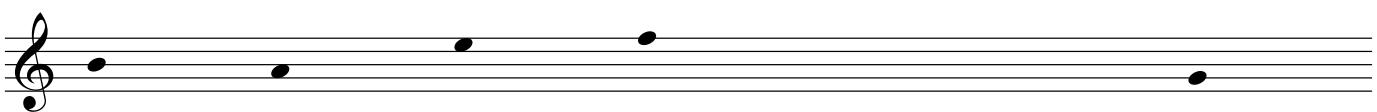
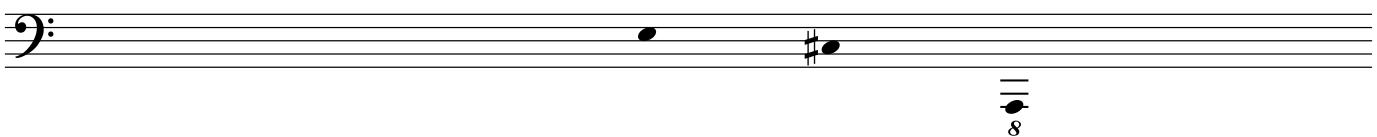
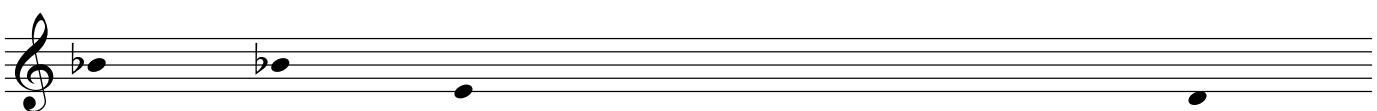
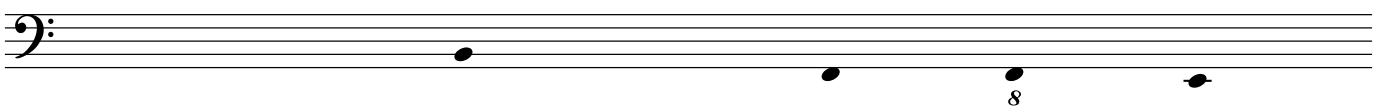
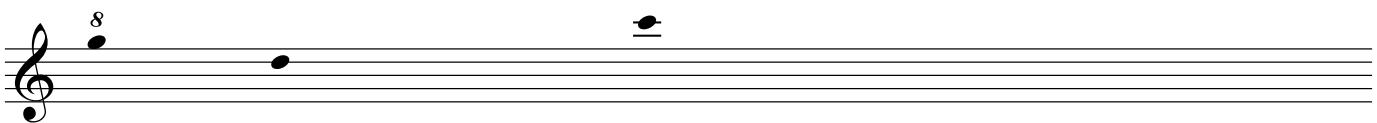
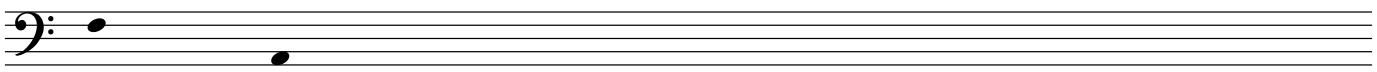
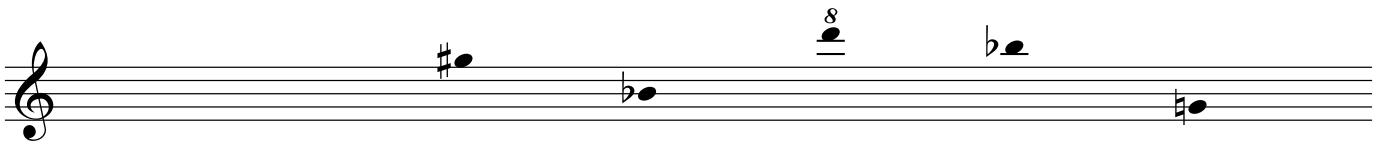


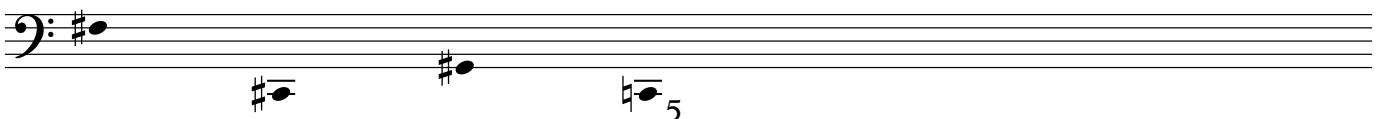
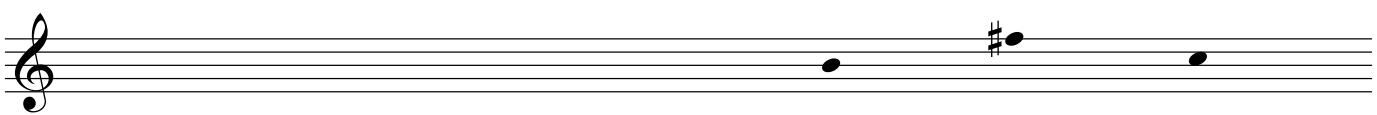
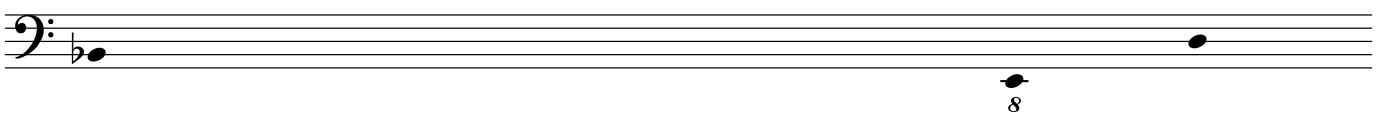
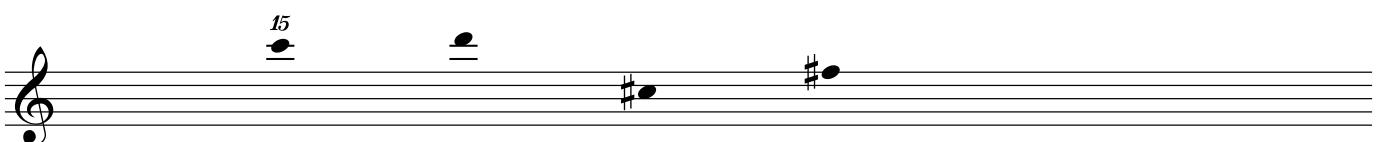
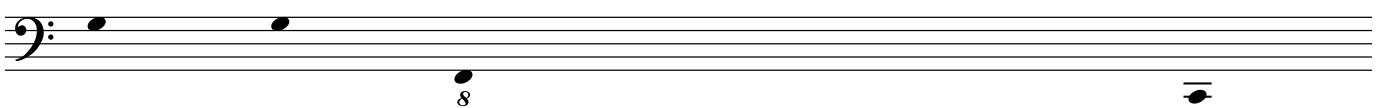
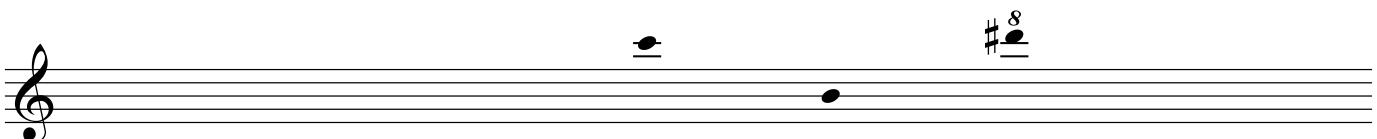
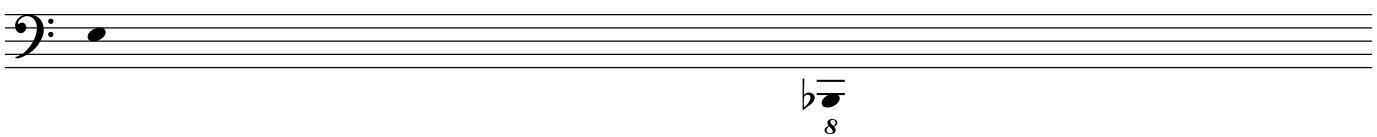
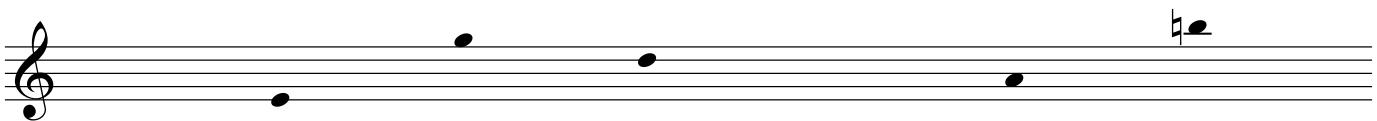
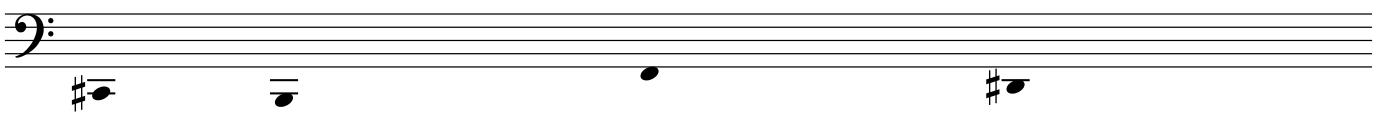
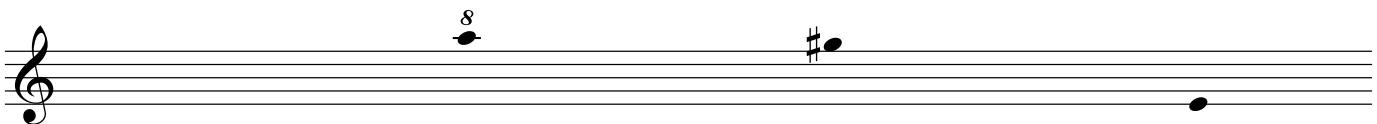
Musical score page 2. Treble clef. Measures 4-5. Measure 4: (empty measure) Measure 5: D, G, B (D), E. Measure 6: (empty measure)

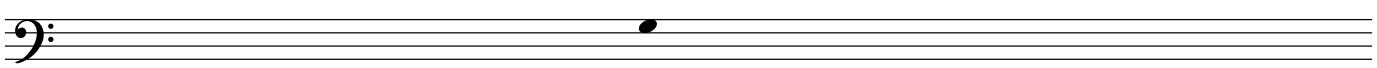
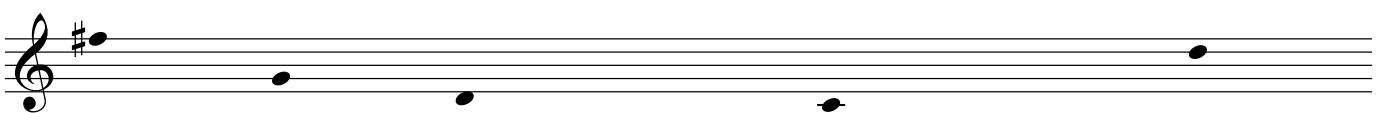
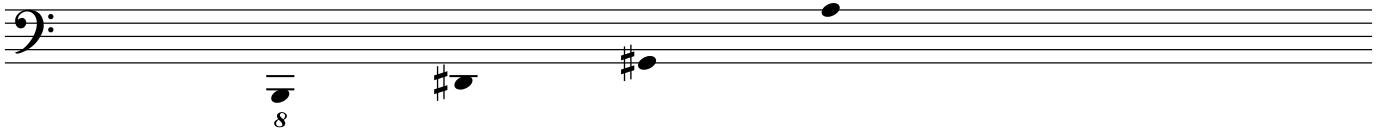
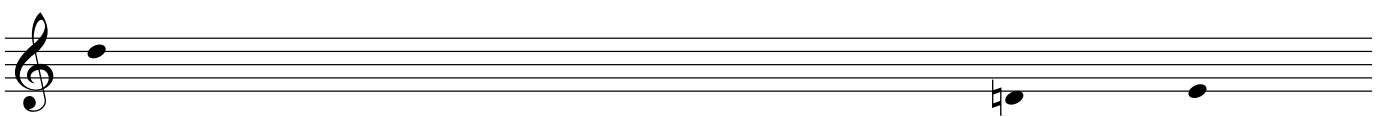
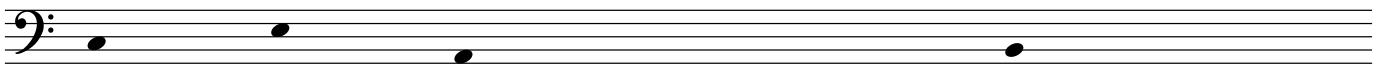
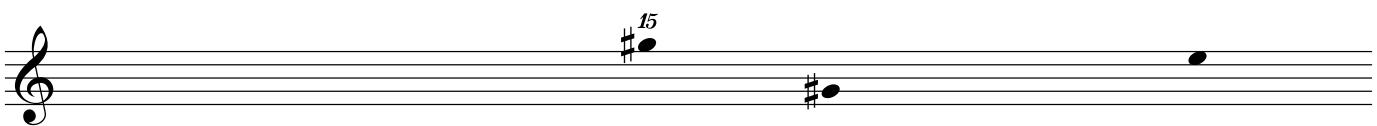
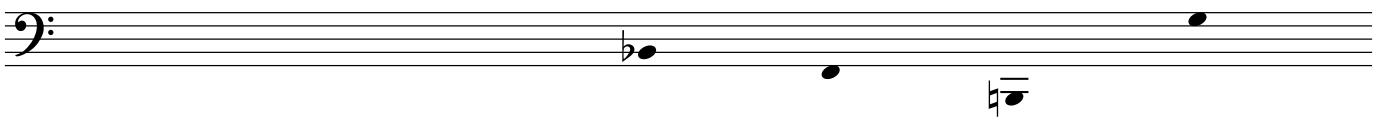
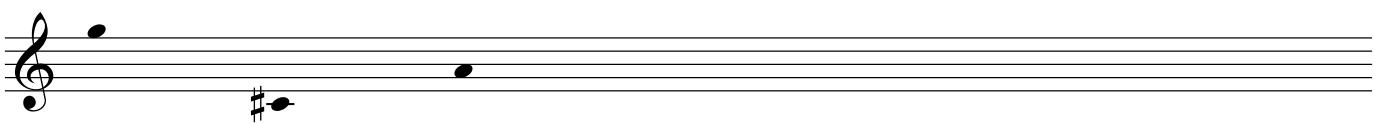
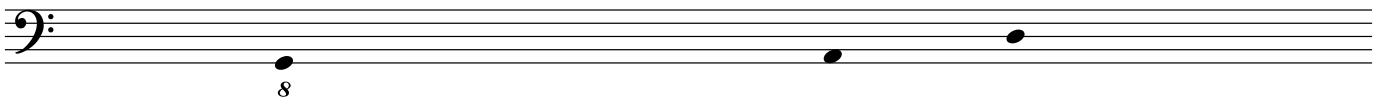
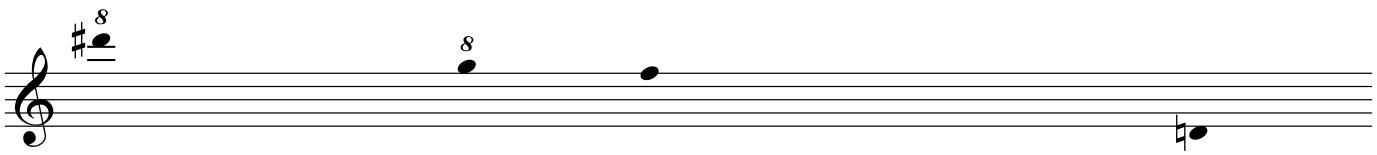
Musical score page 3. Treble clef. Measures 7-8. Measure 7: (empty measure) Measure 8: C, F#, A (C), D. Measure 9: (empty measure)

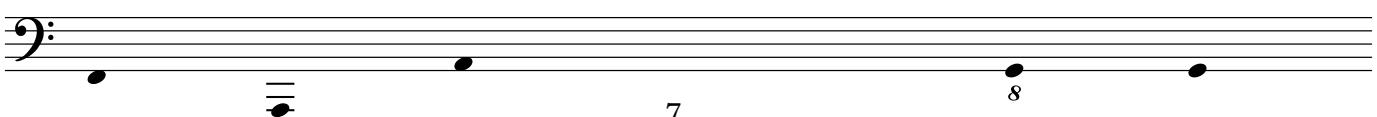
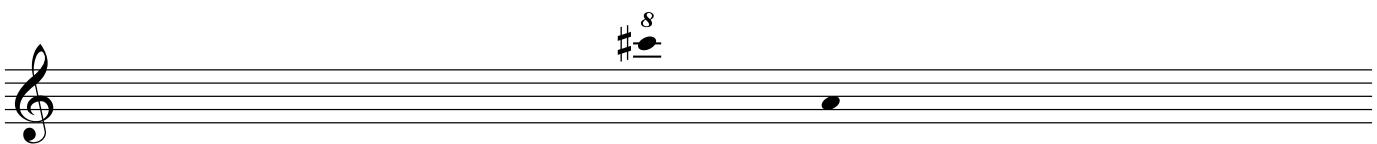
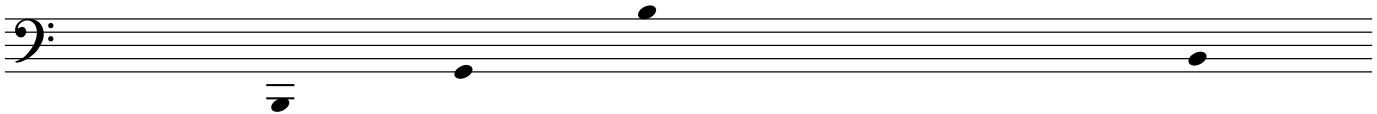
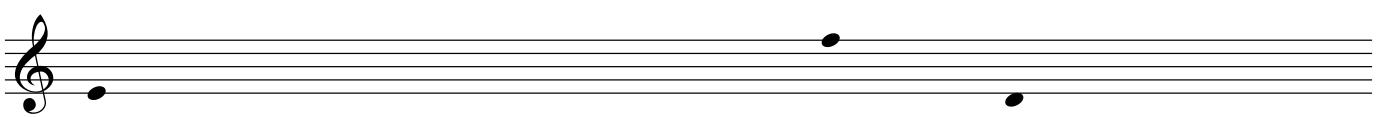
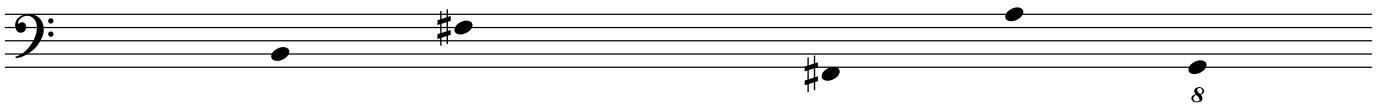
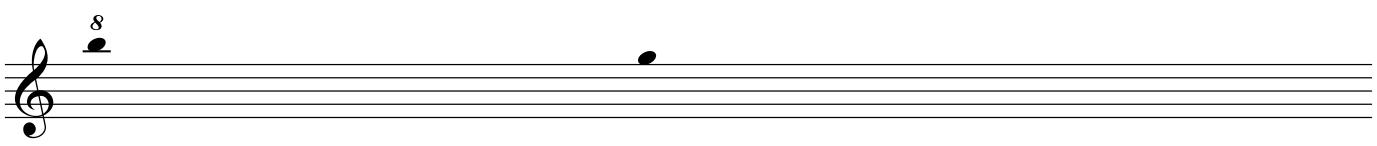
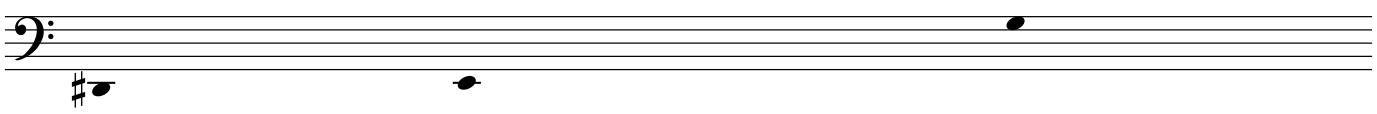
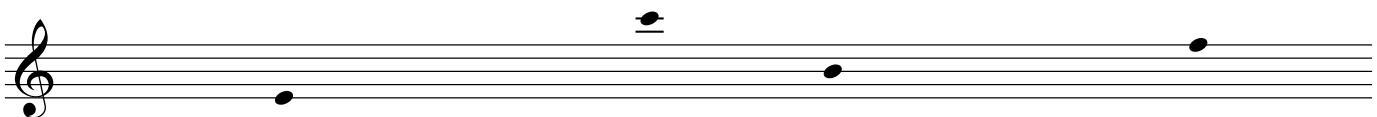
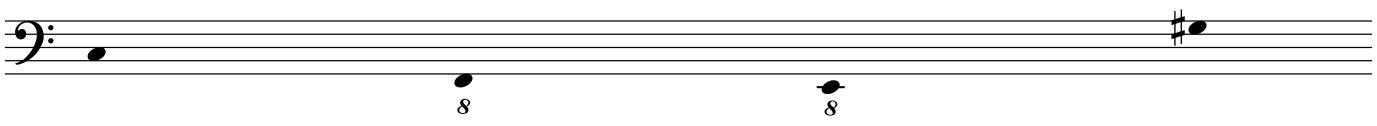
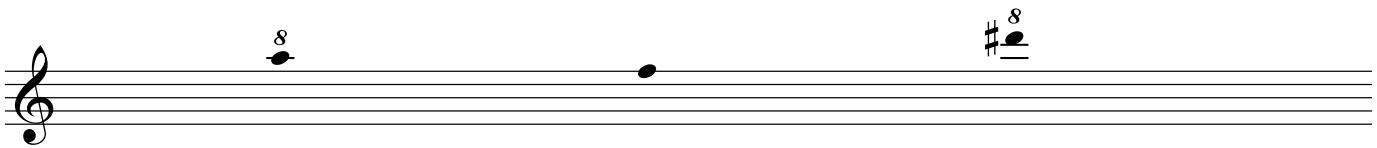
Musical score page 4. Treble clef. Measures 10-11. Measure 10: (empty measure) Measure 11: B (D), E, G, B (D), E. Measure 12: (empty measure)

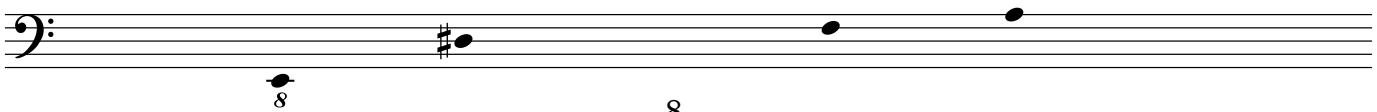
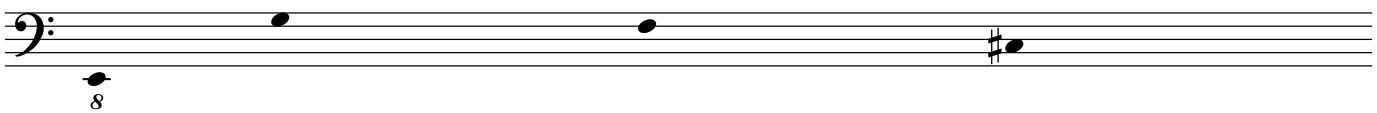
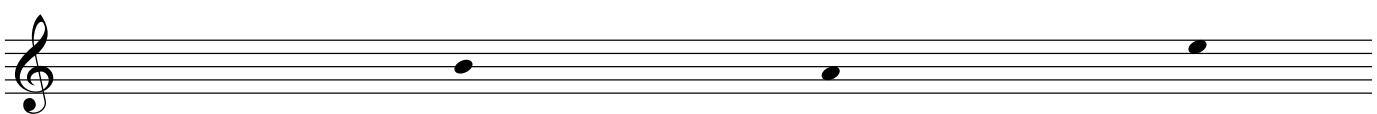
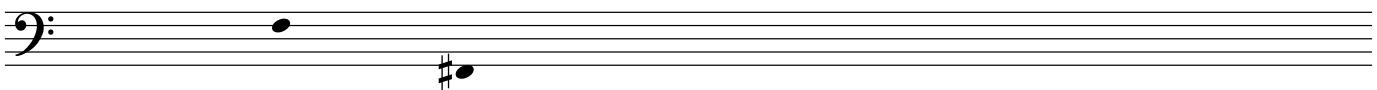
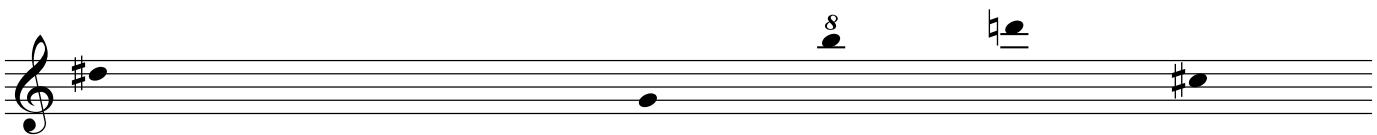
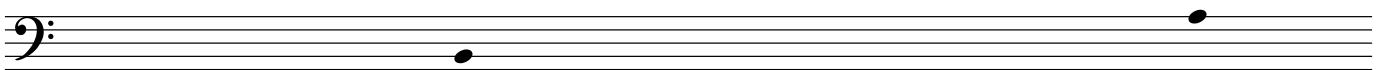
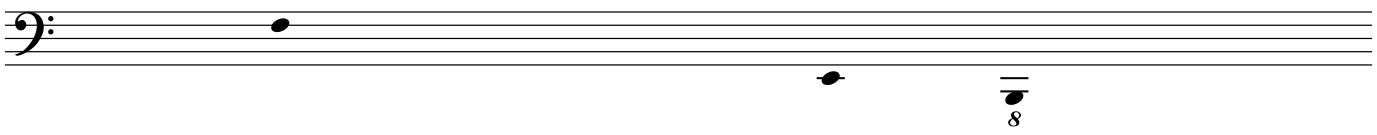
Musical score page 5. Treble clef. Measures 13-14. Measure 13: (empty measure) Measure 14: C, F#, A (C), D. Measure 15: (empty measure)

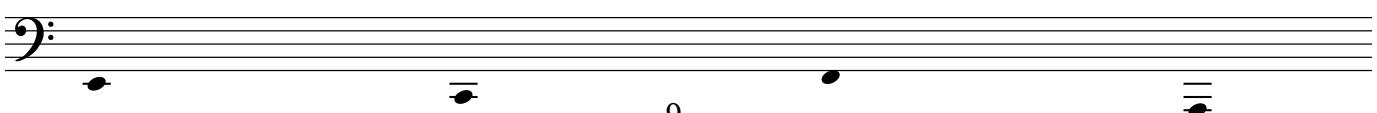
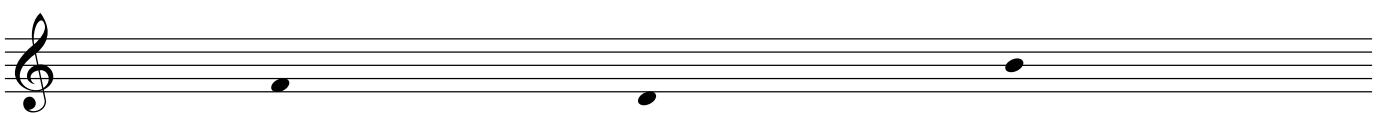
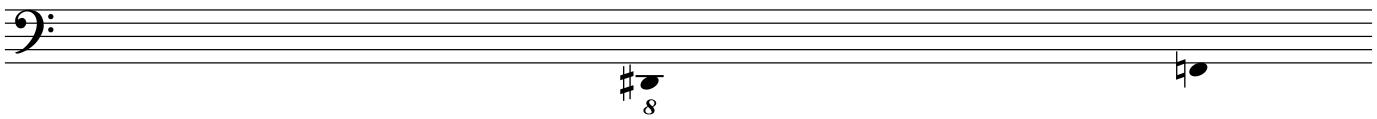
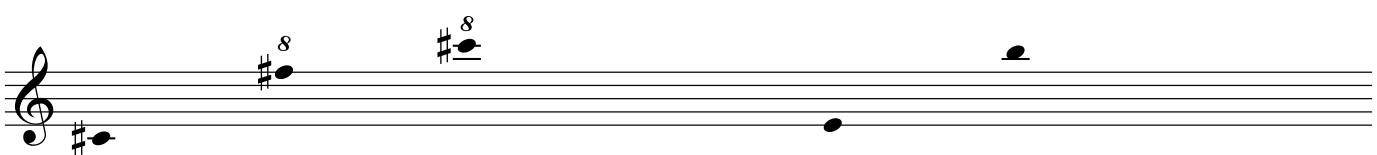
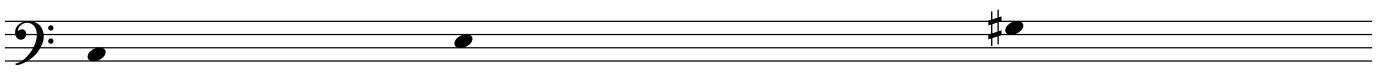
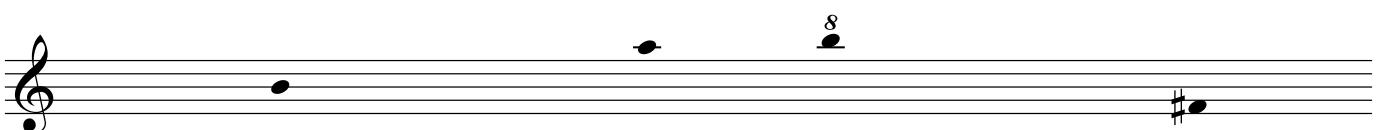
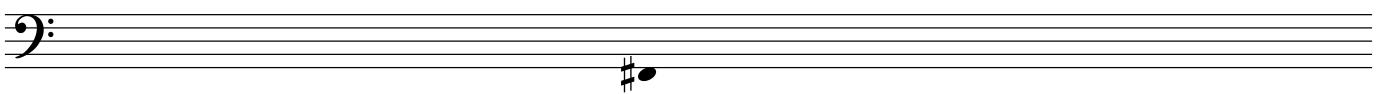
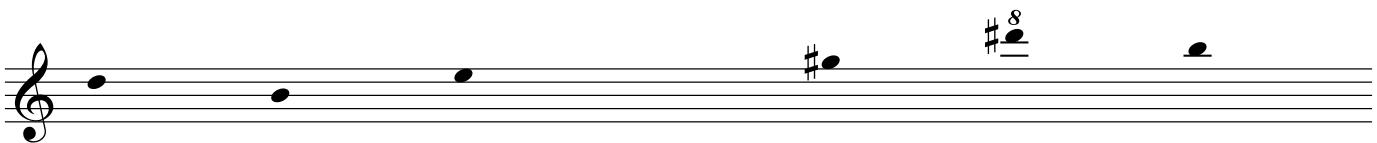
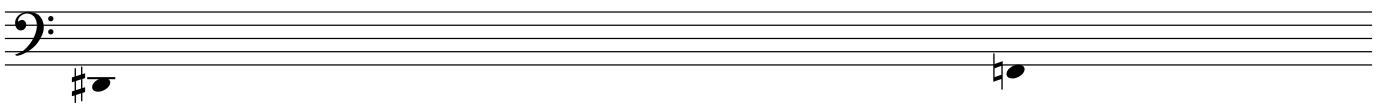


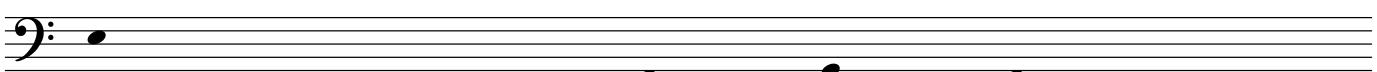
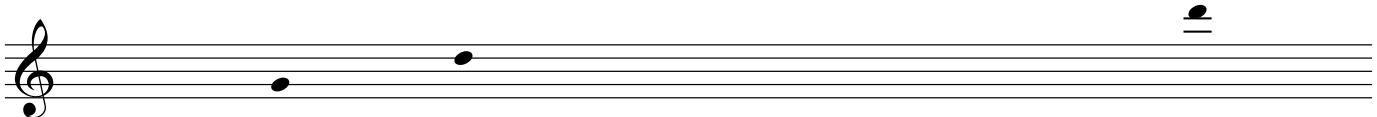
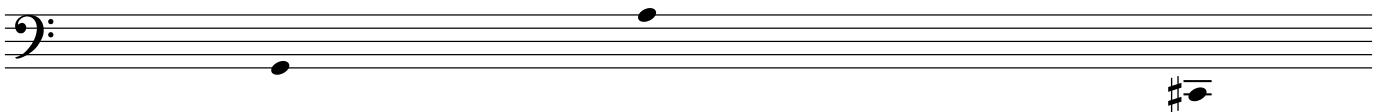
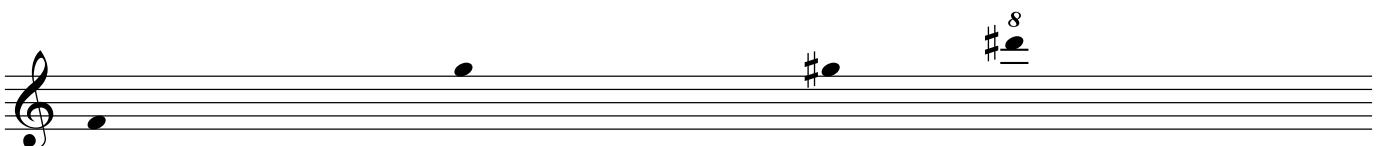
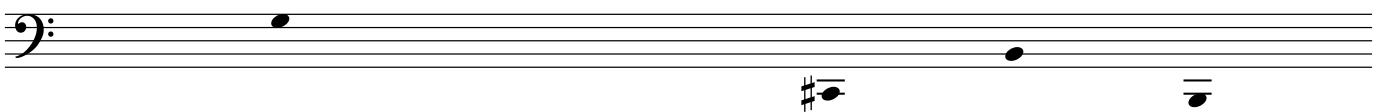
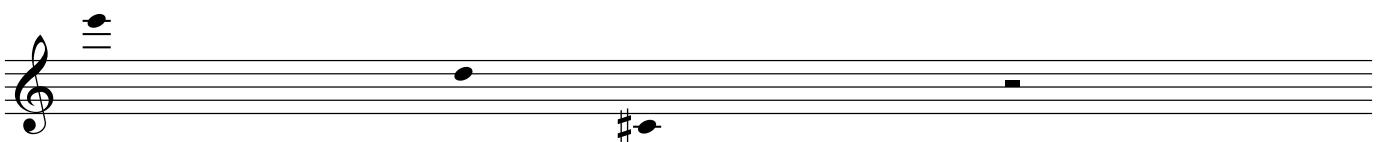
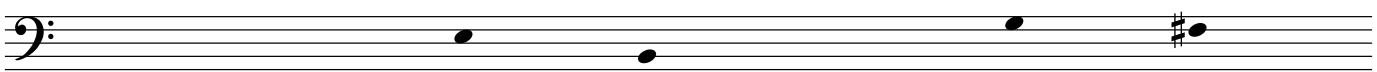
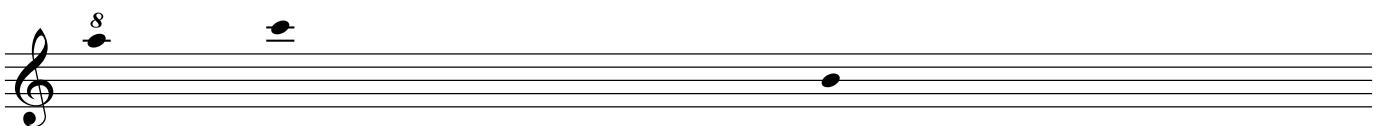
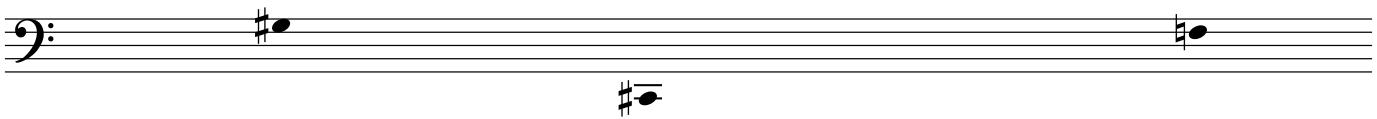
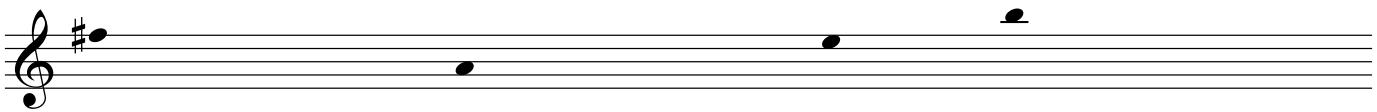


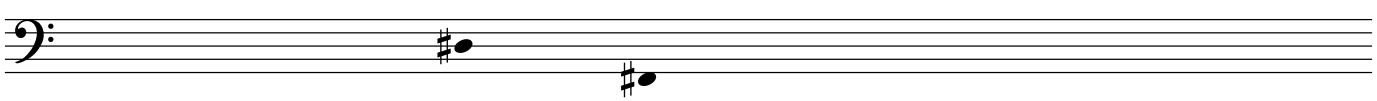
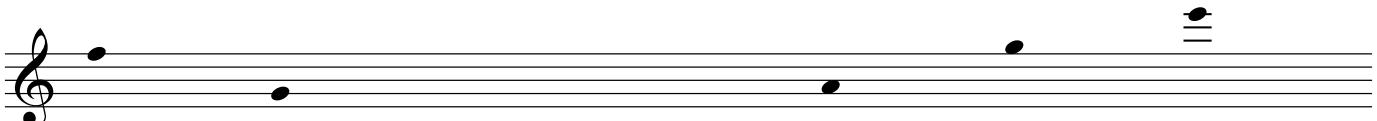
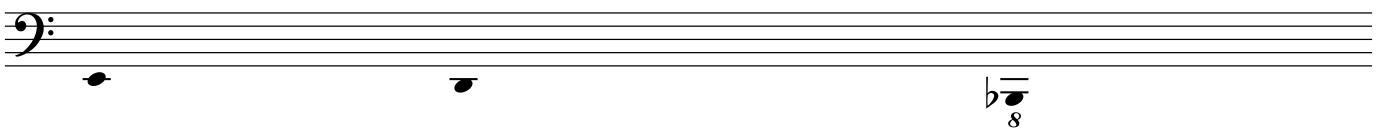
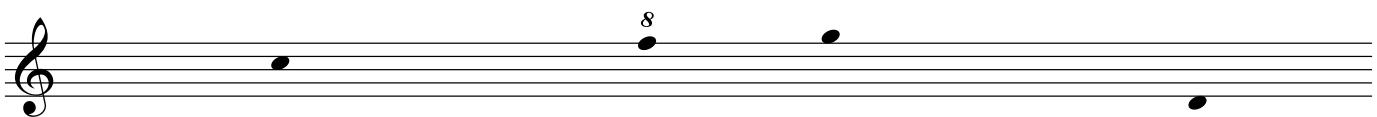
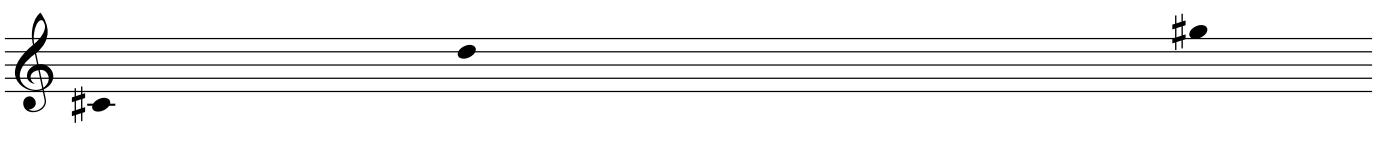
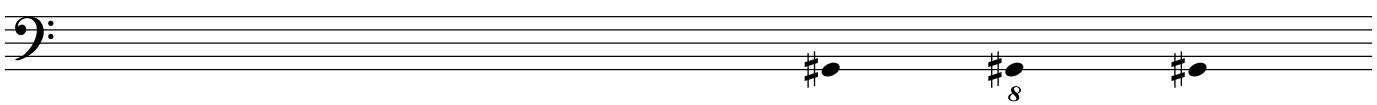
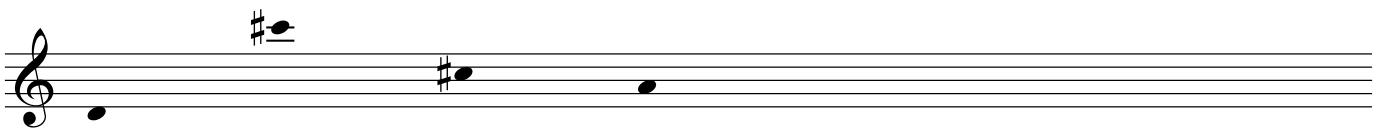
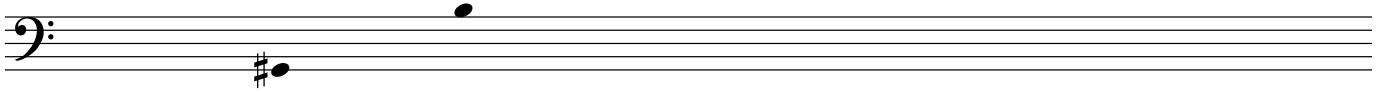
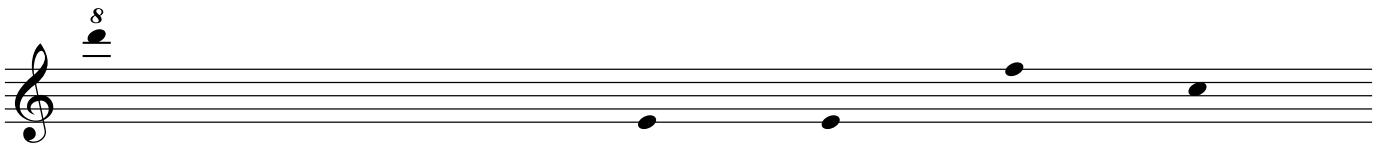


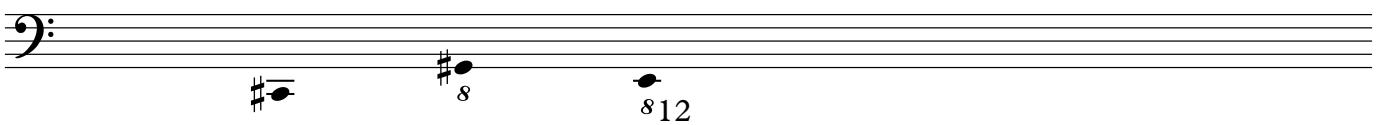
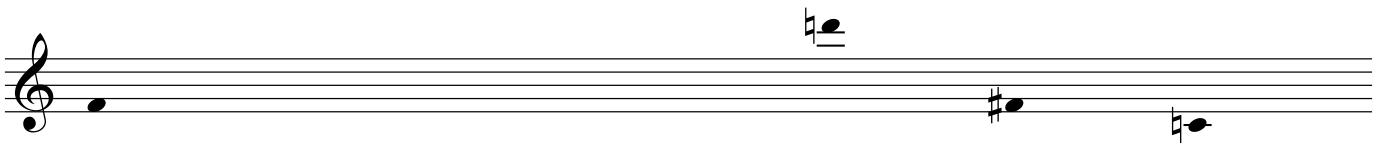
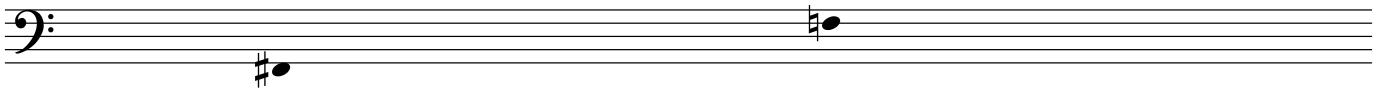
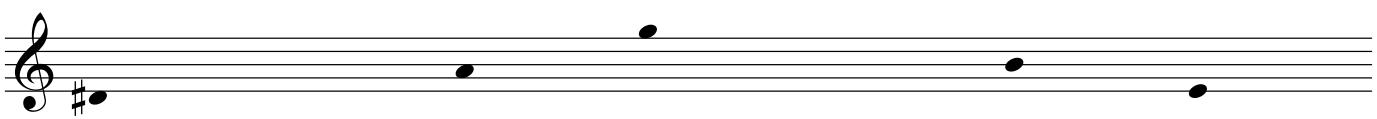
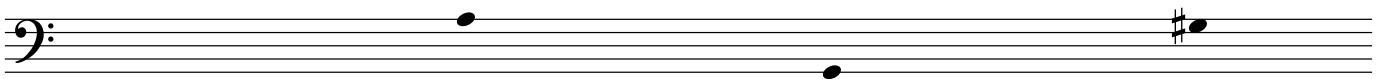
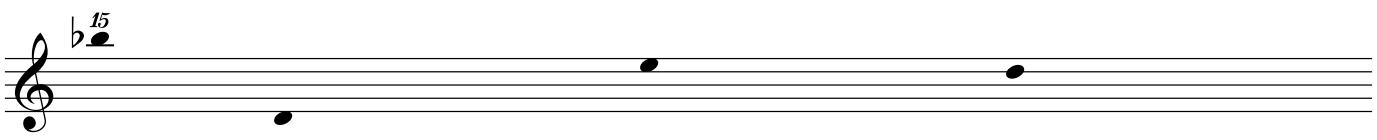
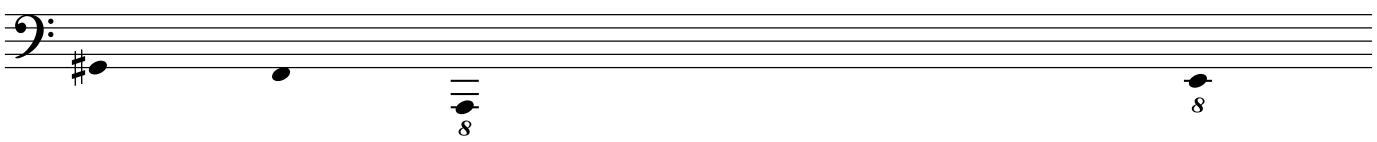
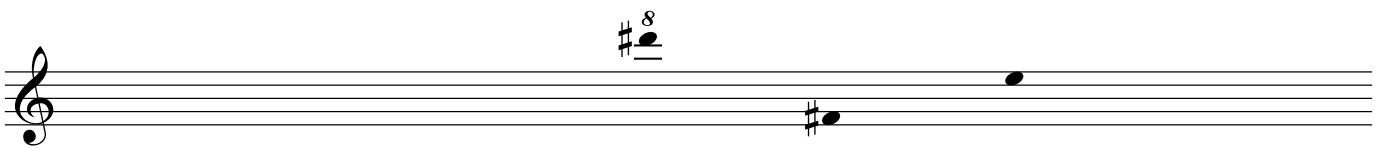
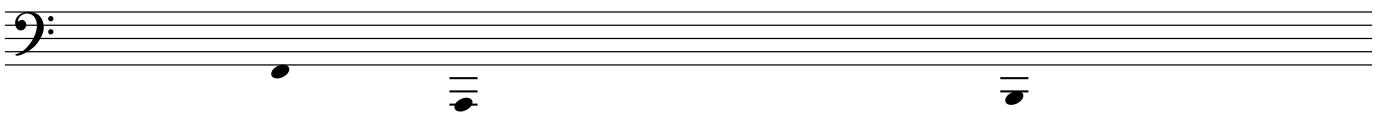
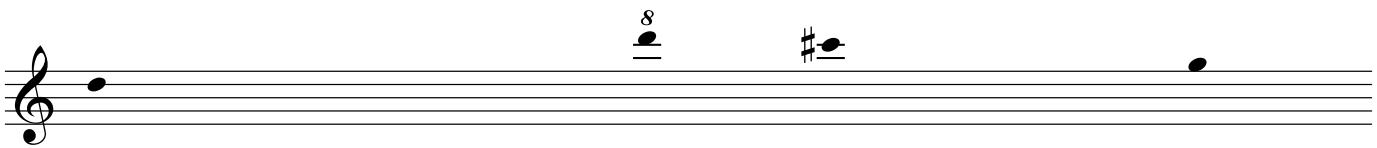




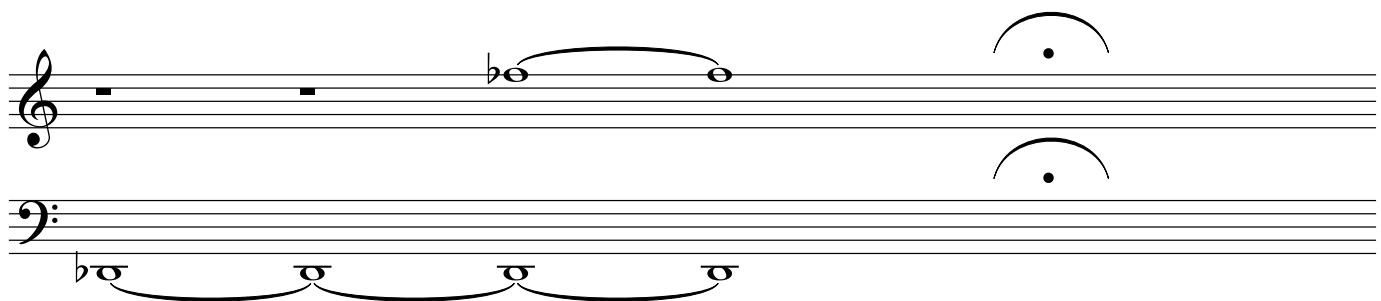








II



III

A musical staff in treble clef. It features a dotted half note followed by a rest, then a dotted quarter note followed by a rest, and finally a dotted eighth note followed by a rest.

A blank musical staff consisting of five horizontal lines. A bass clef symbol is positioned at the left end of the staff.

A musical staff starting with a bass clef. A double bar line with repeat dots follows. The key signature is one sharp, indicating F# major or G minor. A note is positioned on the A line.

A musical staff in bass clef. The first measure contains two notes: a quarter note with one sharp and an eighth note with two sharps. The second measure begins with a double bar line and a repeat dot.

A musical staff starting with a treble clef, followed by a key signature of one flat, and a tempo marking of quarter note = 120.

A musical staff on five horizontal lines. It features a bass clef at the beginning. Two sharp signs are placed above the staff, indicating a key signature of two sharps. A dotted half note is positioned in the middle of the staff.

A musical staff in treble clef with five horizontal lines. It features several notes with accidentals: a sharp sign before the first note, a double sharp sign before the second note, a flat sign before the third note, another flat sign before the fourth note, a sharp sign before the fifth note, and a double sharp sign before the sixth note.

A blank musical staff consisting of five horizontal lines. A bass clef symbol is positioned at the left end of the staff.

A musical staff consisting of five horizontal lines. At the beginning of the staff is a treble clef. Following it are two sharp signs, indicating a key signature of F# major or G minor. Further along the staff is a bass clef.

A musical staff in bass clef. The first measure starts with a key signature of two sharps. The second measure starts with one sharp. The third measure starts with no sharps or flats.

